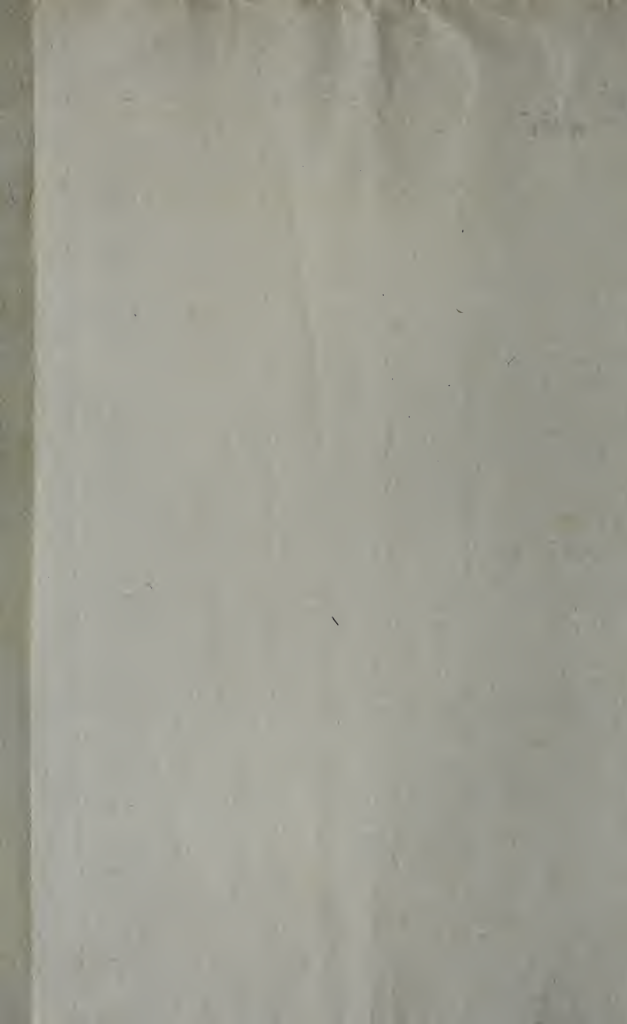




M^{ci.} dni



THE NEW YORK PUBLIC LIBRARY

ASTOR LENOX TILDEN FOUNDATION

500 FIFTH AVENUE

NEW YORK

1900

LIBRARY

NEW YORK

NEW YORK

NEW YORK

NEW YORK

NEW YORK

NEW YORK

NEW YORK

NEW YORK

NEW YORK

NEW YORK



DVE DIALOGHI
DI RVZZANTE IN
LINGVA RVSTICA,

SENTENTIOSI, ARGVTI,
ET RIDICVLOSISSIMI,

Nuouamente venuti in luce.



Con Gratia & Privilegio.



IN VINEGIA, Appresso Stefano de Aleffi,
alla Libreria del Caualletto, in Calle della
Biffa, al ponte de san Lio.

VE DIALOGHI
DI WOLFF
LINGUA LUSITANA
TERTIO, AMPLI
ET REVISITUM

Nonnullorum in luce

1704

Ex Officina Typographica



Ex Officina Typographica
Universitatis Coimbræ
1704

P A R L A M E N T O D I
R V Z A N T E C H E E R A
V E G N V D E
C A M P O .

I N T E R L O C V T O R I .

R V Z A N T E , M E N A T O , E G N V A .

Ru.



G E S O N P V R
riuò a ste Vegnie
sie que a me pi a-
guro d'ariuarge
che no se agure
me, de ariuare a
l'herba nuoua, ca
ualla magra, e im
bozzia, a me ref

fare pure, a galdere pure la mia Gnua, che ge ue-
gnu a stare, cancaro a i campi e alla guerra, e ai
solde, e la guerra, a se che te no me garchiapere
me pi in campo, a no sentire za pi sti romori de
tamburini con a fasea, mo trombe? mo crier ar-
me, mo a no hare za pi paura? mo con a sentia
criar arme a pareu un tordo che haesse habu na
sbozzona, mo schiopiti? mo trelari? mo a se che la
no me aruifinera, si la me dara in lo culo, ferze

mo

mo: muzar mo: a dormire pure i mie suoni, a ma
gnare pure che me fara pro, potta che squaso
qualche uolta a no haea destro de cagare chel me
fesse pro, o' o' Marco marco, a son pur chialo alla
segura, cancaro a son uegnu persto, a cherzo che
a e fato pi de sessanta megia al di, mo a son uegnu
in tri di da Cremona in qua, po no ge tanta uia co
i dise, i dise che da Chermona a Bersa, que ge qua
ranta megia, si el ge un batti, el no ge ne gnan de
seotto, da Bersa alla Peschiera, i dise chel ge ne
trenta, trenta cope Fiorin, a no egi ben secse, dal
la Peschiera a chi, che ge po esser, a ge son uegnu
in tun di, le uero cha he caminò tutta la notte, me
si falchetto no uole me tanto con a he caminò mi,
allasse chel me duoi ben le gambe, tamentre a no
son gnian straco. Orbentena, la paura me cazza
ua, el desiderio m'ha portò, farze che le scarpe
hara portò la pena, a le uuo uere, tel di sio mi: cā
caro me magne, te par che ge ne dessolò una, ha
re guagnò questo in campo, mo cancaro me ma
gne si haesse bi ginimisi al culo a no disea caminar
tanto, a he fatto un bel guagno, mo a son forsi in
luogo cha in pore robare un paro: cō a fie queste
che a le robie a un uilan in campo; orbētena el no
sarae male star in campo per sto robare sel no
fuesse che se ha paura de gran paure, cancaro al
la roba, a son chialò alla segura, e squase che a no
ge cherzo essere gnian, sa me insuniasse: la sarae
bē de porco, a se ben cha no me insunio, po mo no
songie

songie montò in barca a le Zaffosinas a son pur a
 santa Maria dun bel fantin a desfare el me inuò,
 se mi a no foeffe mo mi: e che a foeffe stò amazzò
 in campo: e che a foeffe el sperito: la sarae bē bel
 la: no cancaro i speriti no magna, a son mi, e si son
 uiuo, cosi saesse adesso, on cattar la mia Gnuu, o
 me compare Menato, che a se che le an ello chia-
 lò, a le Vegniesie, cancaro la me femena bara pau-
 ra adesso de mi, bisogna che a me mostra de esser
 fatto braoso, mo agno muo a son fatto braoso e ti-
 rò da i can, me compare me domanderà de cāpo,
 cancaro ge diro le gran noelle, mo a cherzo che
 le quello, mo le ben ello, Compare: o compare: a
 son mi Ruzante uuostro compare.

Me. Compare: mo a si uuu: mo chi uarae me cognossu:
 a si desconio cha pari un luzzo firtò, a no uarae
 me cognossu, compare, mo supie el ben uegnu.

Ru. Desconio compare an: sa fosse stò on son stato io
 mi a no disse cosi compare.

Me. Vegniu adesso adesso de campo: o siuu stò amalò:
 o in preson: hai una mala ciera compare, a pari
 un de sti traditoron perdoneme compare a he ue-
 zu cento apiche che n'ha si mala ciera con hai uu
 a no dige compare intendi uu: che habie mala cie-
 ra de homo intendi uu: mo que a si spelato marzò
 al fumo, cancaro a ge n'hai bu na stretta da can.

Ru. Cōpare, le i cassiti de fero que fa ste male ciere tã
 to co i pesa tãta carne i tira zo, e po al mal bere
 e piezo magnare sa foeffe stò don son stato io mi.

Me. Cācaro al faellare moschetto, compare? mo haiu el faellare e la lengua alla Fiorentinescha, da bre segella?

Ru. Mo compare chi ua per el mondo fa costi, e po a giera con i sbrisegiegi da Robin, a faelon a sto muo, mi mo sa faellasse Franzoso a no m'intedesse me, mo gimparie da paura a faelarge in tun di, cancaro gie superbiusti, quando i dise uilan cuchin pagiaro, per lo san Diu a te magnere la gola.

Me. Mo cancaro i magne igi, a intendo ben compare, quel magnare la gola, ma no intendo quell'altre parole slainemele compare.

Ru. Ontiera, Villa uuol dir uillan intendiuu? Cuchin uuol dire un cucho, un becho, pagiaro una cha de pagia, per lo san Diu, per l'amor de Dio.

Me. A mentegi ben per la gola, a le pagögie ben care.

Ru. Mo costi fosse apiche i paron.

Me. Po compare, haiu un gaban pi longo che n'è sto cassetto de corambe.

Ru. Mo al tussi cusi a un uilan che haea ferdo mi, a un uilan de quel paese, cancaro gie i mai uilani raga ni per un quattrin i lagerae sgangolire uno.

Me. Po compare mo a cherzo perque a si soldò che a no cri essere dalla uila uu.

Ru. No compare a dige mo, intendiuu con a dige? a uegno a dire chi n'ha costi del rocetto con haon nu Pauani, uilani è chi fa le uilanie e no chi sta al la uilla.

Me. Cancaro compare a me sai da no so que saore.

Ru. Mo

- Ru. Mo que saore? el ne rio saore da fen, che a he dro mio za quattro mese sempre su teze, a ue se dire che i letti no me spinaua.
- Me. Ste mo compare a cherzo che questo supia un scharogin senza ale.
- Ru. Po che prog? le fregogie del pan in campo con le caze adosso defatto le fa i pie el becho, e douenta piogij, el uin con tel biui perque sempre se de uuogia de far male e perque el no se gē po far tã to cō se uorae, el fa colare el mal sangue e butta stizza, gripa roгна e giàdussa menu per adosso.
- Me. A uego ben cōpare cha ge si pin, a no doi haere possu menar le man a guagnare con ue pensauì, a bottenezare an?
- Ru. Mo a n'he guagno ne sacchezo gniente altro mi, mo n'hegi an magnò le me arme?
- Me. Co cancaro? sasseu ma uegnu si rabioso, que magnesse ferro?
- Ru. Cōpare? sa foesse stò la on son stato io mi, haesse imparò an uu magnare ferro, e gabani a le he la uendu al'hostri, per magnare che n'haea dinari.
- Me. Mo no guagnauuu, quando pigiaui qualche pre son? de quigi de gi anamisi.
- Ru. Me si compare a n'he tratto a far male a huome ni mi, perque uoliuu cha i pigie? que m'hagi fatto a mi? a trasea a pigiare qualche uacha mi, o caualla e si no he habu me uentura.
- Me. Al sangue de mi cōpare, che hai una mala ciera, a n'bai gnan ciera de soldò braoso, squaso che ne

gun creerde que a foesse stò in cāpo, a creea ueer
ue che a tornessse con el uolto tagiò e strupìò d'u
na gamba, o d'un braccio, o senza un ogio, Basta
la ue andò ben, mo no hai mo del magna caenaz=
zi braoso.

Ru. Al ge uuole altro cha uolti tagie ne sturpie a ef=
fer braoso, el ge uuole altro che quello a essere
braoso, criu mo che haesse paura mi de quattro
che haesse sfrisò el uolto? no, a no sarae an cecho
large i lachitti, si harae ferdo, i sarae i primi, a
fazze que i me torae el polifello.

Me. Compare? al me doiso cha no uogie tornar pi in
campo an? hegi bon iudisio an?

Ru. Compare que segie mi, se i pagasse e chi no fesse
i mese de cento di a ge porae an tornare.

Me. Potta, mo a gandieši cun tanto cuore e si a si tor
no coši doerso.

Ru. O compare sa foesse stò on son stato io mi.

Me. Hai habu qualche bona stretta an? hegi bon na=
so an?

Ru. No a dige mo que le el cancaro a n'haer que
alzare.

Me. Que uuol dire alzare? an compare? a cherzo
cha faele thocschin.

Ru. A faellon cuši in campo, alzare uuol dire ma=
gnare sguazzare uol dire triumphare.

Me. Potta mo harae intendu mi alzare quando se al
za uno da terra, que se ge da tarti de cuorda, e
sguazzare quando se passa laqua senza pōte, ua
la mo

la mo intindi ti, siu me sto in neguna schalmarua
za, caro compare an?

Ru. Po, mo cussi no ge fòssio stò no perque ghabì ha-
bu paura ne male intèdiuu compare? mo perque
i nuostri se lage rompere, quigi che giera denan-
zo, che mi giera de drio de cao de squara de ca-
porale, e igi muzze, a sconuigni muzzare an mi
da ualenthomo, un solo cōtra tanti intendiuv cō
a dige compare? chi ge durerae? a cuor si dun bel
correre, e si haea quella mia bella storta, che a
sai, e si a la trie uia che la schoerae per tri tron.

Me. Mo perque cancaro la trie siuu uia?

Ru. O compare, se a fòesse stò on son stato io mi, el be
sogna no esser cogiumbari, ne menchiuni, a ue se
dire, a trie uia la storta, perque quādo ano puossi
pi, p muzare a me smissie cō igi, e pque igi no ha
de quelle arme azzo que i no me cognosesse a la
trie uia mi. E pque no se tira a dar cusi a uno que
no ha arme, intendiuv uu con a dige compare? gi
huomeni senza arme fa peccò, e piare intèdiuv?

Me. A intende per certo, mo de la Crose con fies siuu?

Ru. Mo compare la mia crose giera da un lò rossa e
da l'altro bianca, e mi defatto a la uoltie, Babao,
no bisogna esser cogiombari, ue se dire, a son fat-
to scaltrio da quella uolta indrio cō i nuostri gie-
ra ale man, a stasea ue se dire in su l'ale, cussi in-
tendiuv?

Me. Mo sa intendo, a pensauì da che lo muzzare.

Ru. Sì, no per muzzare tanto, con a fasea per saluar

me, intendiuu? perque un solo no po far gniente
contra tanti con a sai.

Me. Quando a gieri in qualche scalmaruzza disime
alla reale, caro compare, disiuiuu o fossio a cha?
cussi a uuostza posta pian? disi pur caro compa-
re, agno muo con mi, intendiuu compare? a poi di
re con a uoli.

Ru. O compare, se a foesse sto, on son stato io mi haef
se fatto an pi de quattro de ginuo, que criu che
supia a essere in quel paese? que te no cognosci ne
gun? te no se onde anare, e che te ui tanta zente
che dise amazza, amazza, dage trelari, schiopit-
ti, ferze, e te ui qualche to compagno muorto a-
mazzo, e quelaltro amazzarte a pe, e con te ui a
muzzare te ue in ti ginemisi e uno che muzzza
darge de un schiopetto in la schina, a ue dige que
le un gran cuore chi se mette muzzzare quãte fiè
criu che a m'he fatto da muorto, e si me he lagò
passare per adosso i cauagi, a no me sarae moesto
chi m'haesse mettu el monte de uenda adosso, a ue
dige la uerita mi, e si me pare que chi se sa defn-
dere la so uita quelu sia ualent homo.

Me. Mo cancar o postaiuu me negun salgaro buso, o
qualche roere da rouegar su, o qualche ciefa per
un bisogno, intendiuu?

Ru. Made allase no, compare a dirue la uerite, no per
que a no l'haesse fatto a un bisogno mo perque
la no è troppo segura, a uuogio pi presto corre-
re diese megia cha stare in prigolo, sa foesse stò
on

on son stato io mi, cōpare? a u'hæsse aguro pi de quattro fiè le ale, a ue dige che un di fusimo tutti a una schalmaruzza e muzzanto, uno con un cauallo que muzzaua an ello me zappe su un calca gno, e me trasse la scarpa, guarde gnianche che a la staesse a tuor su da priesia, a la fò si bella che a me deffolie tutto un pe, perque a corriuimo per no so que giare a no hare gnā tolto su un uogio, si che no faelle compare de sconderse o imbuzarse, faelle pur de muzzare, infìn che se ha fiò, criu mo, che se muzzanto el uen la cagaruola que se stage a perder tempo? coppe Fiorin, e fuorsì mo chel pare que dagnora con intrauen de ste cose se muoua el corpo, e si se impegga el bragile, mo el segnore Tenore che giera si braoso a Truogia, se trasselo mo in te laqua per muzzare? e si ueeua que gialtri sanegaua, e corse a Pava a imbuzarse an? no faelle, faelle pur de muzzare, inchina que ge fiò, a ue dige cha no uale essere ualent-homo a si pure che mi a n'he paura d'unaltro, e se i fòesse ben quattro, con el campo e rotto Rolando muzzarae.

Me. Mo a no ue dage contra, mo quando andiesi in campo a diui de fare e dire, e pigiare e sachezare e farue richo, que ue disio mi?

Ru. Po, mo son stò desgratiò, mo a he pur imparò del mondo ampo.

Me. An compare? su stò fieramen in la? disime un puo de quel paese.

Ru. Po mo no faelle de esser stò in la, a son stò inchin
in gieradada, on fò fatto el fatto d'arme que fò a=
mazzo tanti de i nuostri, compare a no ui se no
cielo, e uuossi de muorti.

Me. Cancaro a si stò fieramen in la, a que muo' fauie=
legi?

Ru. Con a fazzon nu, mo malamen, con fa sti migiola
ri de fachinaria, que ua con la zerla per le uille,
tamentre gie battize, e si fa pan con a fazon nu,
a se mariegi an, mo le uero que ste guerre e i sol=
de gha fatto anare l'amore uia dal culo.

Me. Que terratuorio e quello? elle buone terre?

Ru. mo co he chialo, e salgari, e polari, e uigne, e fur
tari.

me. Ge bon merchò de terre in quel paese? a dige per
i nuostri pari? chi uolessse anare a stare in la? in=
tendiu?

Ru. No faelle compare a uintendo, a no ge stasse me,
no ue parti dal Pauan, e lagon anare ste noelle,
Compare? le bõ pezzo cha ue uolea dire questo,
mo a m'hai fato sempre dire d'altro, aldire pu=
re, que è de la mia femena de la Gnua uuostre
comare?

me. Ben compare mo le douenta altiera, cācaro la no
se ardegnera pi, co a ue parti si la se mette a sta=
re co no so que famigi da stala del Sgardenale li
a Paua, e po con igi se parti la è uegnua chi alle
Vegniesie, e si sta co no so que galiotti, e cō bra=
osi, de quigi tagia cātuni, uoliuu altro compare?
cha

7

cha gandasèua an mi da ella, intēdiuu? alla fè cha
la è fattà braosa, la no ue cognessera pi, e po a si
si sbrendolò.

Ru. No compare, con la me uega a ueeri ben que la
me fara rocetto.

me. Se Die m'ai cha nol cherzo.

Ru. Saiuu on la sta? andom pure a cattarla.

me. Mo compare el besogna que a guardon con anda
gon, perque giè brausi.

Ru. Po, mo chi è pi braoso de mi, se giè igi braosi, e mi
son braoso e bramoso, che è pi asse, sa me ge meto
a cerca con sta hasta a ueri ben chal parera cha
supie stò in càpo', a ge menare su per adosso costi
ui cōpare, du caui ponsi, e una bastona, che criuu
compare? a son fatto braoso adesso, cō a son alle
man, ne amistāza, ne parentò, a uage tanto in co
lera que a no cognosso negū, que criuu? a ue uuo
gio pur ben compare, con a sai, tamētre sa fōesse
alle man, a ue darae costi a'uu con a igi, perque do
uento rabioso, intendiui?

me. Mo cancaro, sa fōesse stò a le man, la no sarae se-
gura starue a pe.

Ru. Mo a cherzo ben de no, toliue pur uia, andom ca-
ro compare, n'habie paura.

me. A ue dige compare que le el cancaro, puoca bot-
ta amazza un hom.

Ru. Po compare, mo con asseuu fatto, sa fōesse stò on
son stato io mi, che a ge n'he bu tri megia a ados-
so alla botta, andō, n'habie paura cōpare inchin
che

- che me uedi sto lanzotto in man .
- Me . Mo uila compare que la uen, la è ella alla fe.
- Ru . Le ella per certo, a ueeri se la me fara carezze .
O la, o la, a chi dige mi? o compagneffa? te no me
ui? a son pur uegnu .
- Gnu . Ruzante? situ ti? ti è uiuo an po? potta ti è sbren
dolofo, te è si mala ciera, te n'he guagnò gniente,
n'è uero?
- Ru . Mo n'hegi guagnò affe per ti fa te porto el cor-
bame uiuo?
- Gnu . Po corbame , te m'he ben passu , a uorae que te
m'hai si pigiò qualche gonella pre mi .
- Ru . Mo n'è miegio cha supia tornò san de tutti i mie
lombri, con a som.
- Gnu . Me si limbrimi in culo, a uorae que te m'hai si pi-
giò qualche cosa . moa , a uuogio anare cha son
spitta .
- Ru . Potta mo , che t'he ben la bella fuga al culo , mo
spitta un puo .
- Gnu . Mo que uuotu che fage chi ste n'he gnente de far
de mi : lagame anare.
- Ru . O cancaro a quāto amore te portie me: te te uuo
si presto anare a imbusare, e si a son uegnu de cā
po per uer te .
- Gnu . Mo no m'hetu uezua ; a no uorae a dir te el uero
que te me deruinie si, cha he uno que me fa del bō
ben mi, no se catta miga agno di de ste uenture .
- Ru . Po el te fa del bel ben, a te l'he pur fatto an mi, a
no t'he za fatto me male cō te se, el no te uuol za
tanto

tanto ben con a te uuogio mi.

Gnu. Ruzante, setu chi me uuol ben; chi mel mostra.

Ru. mo si che no te l'he mostrò.

Gnu. Que me fa mi che te me l'habi mostrò, e que te no mel possi mostrare adesso, che adesso a he anche de bisogno, no setu che agno di se magna; sel me bastasse un pasto a l'anno te porissi dire, mo al bisogna cha magne agno di, e per zo bisognerebbe che te mel possi mostrare anche adesso, che adesso a he de bisogno.

Ru. Po, mo el se de pur fare de ferientia da homo a homo, mi con te se a son homo da ben, e hō compio.

Gnu. mo a la face ben, mo el ge an de ferientia da star ben a star male, aldi Ruzante, sa cognescesse che te me poisse mantegnire, que me fa a mi, a te uorae ben mi, intienditu; mo con a penso che ti è po uer hom, a no te puosso ueere, no cha te uuogia male, ma a uuogio male alla to sagura, cha te uorae ueere rico mi, azo que a stassan ben mi e ti.

Ru. mo se a son puouer hom, a son almanco leale.

Gnu. mo que me fa mi sta to realtè ste no la puo mostrare; que uuotu dar me; qualche pigio an.

Ru. mo te se pure que se bacesse a te darae, con te ho za dō: uuotu cha uage a robare, a far me apicare; me consegieristu mo.

Gnu. mo uuotu cha uiua de agiere; e que a stage a to speranza; e que a muora da fame; te n'è troppo bon compagno ala se Ruzante, me consegieristu mo mi.

Ru.

- Ru.** Potta mo a he pur gran martello de ti; mo a sgan golisso, mo n'hetu piete .
- Gnu.** E mi he pur gran paura de morire de fame , e ti te no ten pinsi; ma n'hetu conscintia; el ge uuele altro che uendere radichio , ne pulezuolo, con a fazo a la fe a uiuere .
- Ru.** Potta , mo ste me abandoni a morire d'amore , a muoro, a te dige cha sgangolo .
- Gnu.** E mi l'amore me andò uia dal culo per ti, pensanto che te n'he guagnò gnente con te diui .
- Ru.** Potta, t'he ben paura que ne manche , no manca me roba .
- Gnu.** Potta, t'he pur gran cuore, e tristi lachitti, a no uego me gnente mi .
- Ru.** Potta , a no son se lome riuò chiuelo .
- Gnu.** mo le pur quattro mese che te te partissi .
- Ru.** Le ben an quattro mese cha no t'he dò fastidio .
- Gnu.** mo el n'è miga asse questo que te me de adesso, a ueerte cosi puouer hō , e anche sempre a n'he habu, que a me pensaua ben mi, cha l'andarae cosi .
- Ru.** mo le stò per mia sagura .
- Gnu.** mo porta an la penitientia ti, uuotu cha la porte mi; an compagno; saraelo honesto ; a cherzo bē de no .
- Ru.** mo a n'he za la colpa mi .
- Gnu.** mo si a l'he mi Ruzante, chi no se mette a prigo lo no guagna, a no cherzo che te t'habi cazò troppo inanzo per guagnare , chel se te uecraue pur qualche segno, se Die m'ai ti ni è stò gnan in campo, te

po:te si stò in qualche speale, no uitu que t'he fatto la ciera de fòrfanton?

Me. Viu cōpare se le con ue dige mi? a di po uu de ha-
uere sfrisò o tagliò el uiso sarauela mo megio pre-
uu: que la creeraue cha fòesse stò soldo braoso.

Gnu. Compare a uoraue pi presto que l'hauesse butò
uia un braccio, o una gamba o cauò un uogio, o ta-
giò uia el naso, o chel pareffe chal fòsse stò anāzo
da ualèt' homo, e quel pareffe che l'hauesse fatto
per guadagnare, o per amore, intendiuu compa-
re? no que a fазze compare, intendiuu: per roba,
che mi, intendiuu: no me po mancare, mo per que
al pare que l'habi fatto puoco conto de mi; quel
supia stò un poltrō, intendiuu: el me promesse de
guagnare, o morire, e si è tornò con a ui, no que
cōpare, che a uolessse que l'hauesse male, mo quel
pareffe chel fòesse stò in campo.

Me. A intendo comare se Die m'ai che hai rason, a ge-
l'he ditto an mi; a uosse un segnale quel fòesse stò
in campo, e chel pareffe chel fòesse stò ananzo, al
manco che l'hauesse così una sfrisaura.

Gnu. Si chal poesse dire, e mostrarme, a he questo p ti.

Ru. O morbo alla roba, e chi la fe me.

Gnu. O morbo a i dapoco, e i traitore que ne fe, que me
imprometistur?

Ru. A te dige, che son stò desgratiò.

Gnu. Mo fe Die m'ai, che te di bē uero: e mi mo cha sta
ge ben, e que no so desgratià, per no douentar des-
gratià, a no me uuo impazzare pi con ti; ua fa

*i fatti to, e mi a fare i mie; oh giandussa, ue a pon-
to el me homo, lagame anare.*

Ru. *A inchago al to homo, a no cognosso altro to ho-
mo, cha mi.*

Gnu. *Lagame anare desgratio, homo da puoco, forsan-
te, piogioso.*

Ru. *Vien con mi, a te dige; potta que te no me fare: no
me fare abauare, te no me cognussi, a no son pi da
lagarme menare per lo naso, con te fastui.*

Me. *Comare ane uia, chel no ue amazze.*

Gnu. *Vage amazzar di piugij, con lè uso forfanton'.*

*El Brauo uien e da delle tartuffole a Ru-
zante, e Ruzante co le anda uia
lieua su, e dise.*

Ru. *Compare? egi ando uia? ge pi negun? guarde ben.*

Me. *No compare, le andò uia ello e ella, ino ge pi.*

Ru. *Mo gialtri, egi andò uia tutti?*

Me. *Mo chi altri? a nhe uezu se lome quelu mi.*

Ru. *A no ge ui troppo ben, i giera pi de cento que
m'ha dò*

Me. *No cancaro compare.*

Ru. *Si cancaro compare: uoliuu saere miegio de mi?
la farae ben bella; te par che ge supia pi descri-
tion? uno contra cento an? almanco m'hai si agio
compare, o destramezò.*

Me. *Mo que cancaro uoliuu cha me uage ficare de
mezo? se a me di, che asi si braoso; e que se a fòesse
ale mǎ, cha me trage da un lò, cha me dasse a mi.
cha*

cha no cognessi ne amistanza, ne parente.

Ru. A uel diſſi per certo, mo con a uiui tanti cōtra mi solo, doiui pur aiarme, criuu cha ſupie Rolando.

Me. Ala ſe compare, quel no giera ſe lome uno, alla ſe, e mi crea che uu ue lageſſe dare a bel deſuouero, per lagarlo ſtracare, e po con el fōeſſe bē ſtraco, leuar uu ſu, e darge a ello, intendiuiu compare? e che a faſſe chel ſe aſtracaffe per no poer menar uia la Gnua, o qualche altro penſiero, que ſogio mi, a mel diui dire.

Ru. No compare, a no penſaua queſto mi, e ſi a no me muoſſi, per que a me faſea da morto, con a faſea in campo, per que i ſe toleſſe uia, intendiuiu: le un pi ſaere, quando ge n'he tanti adoffo.

Me. A la ſe compare, alla ſe, che le ſtò ſe lome uno: que no ue arparai uu con ſto lanzotto?

Ru. A di pur la uoſtra; a ſe bē mi el fato me; a ge ſon u ſo a ue ſe dire; un cōtra cēto, deſcription in lo culo.

Me. Cōpare el giera un solo alla ſe, alla ſe da compare.

Ru. Mo ſel giera un solo, queſto è ſtò un traimento, o qualche pregantola de incantaſon, che la in ſa fare: la l'ha fatto ella, che le ſtrigona: que criuu: la m'ha ben faturò an mi, che la me pare la piu bella cha fōeſſe me al mondo: e ſi a ſe che la no è que ge ne aſſe de pi belle: mo ben adeſſo la m'ha fatto che uno m'è parſo cento: ſe Dio m'ai chel me pare a un bosco d'arme, ſi le uea bulegare a menarme: a ueea tal botta che me uegnea tal botta, coſi de pō ſon, che a tegnea de cēre ſpazzò: criu che ge n'ha

bi fatto de g'inuò: Do cancaro la magne , cha la
uuo far brusare: che a se pure chel sta a mi: potta
compare, che no mel disiuu uu chel giera un solo:
a mel disiuu dire a lome del Diauolo.

Me. A sangue de mi, a creca chel ueesse: el ne giera pu
re ape.

Ru. Mo si, a i ueea pi de cento. a ue dige mo ben, che uin
pare compare de mi? chi harae durò a tante ba-
stones: songie forte hom, e ualente?

Me. Potta compare, bastonè an, sarae morto un aseno:
mo a no ueea se no cielo, e bastonè: no ue dolele ca-
ro compare? no so con si uiuo.

Ru. Po compare a ge son uso: a g'he fatto el calo, a no
sento gnente mi: a he pi dolore que no m'hai ditto
ch'el giera un solo , che se l'hauesse sapu, a ge fa-
sea la pi bella noella, che me foesse fatta: a l'harae
ligò ello, e ella, e si a gihassã buttò in canale, inten-
diu: o cãcaro, la sarae sta da riso: a mel doiui dire
potta de mi: haessã ridu un pezzo alla fe, a no uuo
gio miga dire, que g'hauesse miga dò bastone a el-
lo, perque no l'harae me fatto per amore de ella,
che l'harae bu per male, intendiuu compare? mo
la sarae stò da riso: oh, oh, oh, oh.

Me. Potta mo a ue la sgrigneuu compare , quel pare
che la supia stò da beffe , e chel supia stò con è la
comieria che se fa, e que supie stò a nozze.

Ru. Po compare, que me fa a mi: o cancaro la sarae stò
da riso , sa i ligaua , e si haesse po ditto cha no ue
fazze pi delle comierie.

DIALOGO SECONDO.

INTERLOCUTORI.

BILORA, & barba PITTARO uillani,

& DINA moglie di Bilora, & M.

ANDRONICO Venitian,

& TONIN Berga-

masco suo fante.

Bil.



R BENTENA, on no uà uno
inamorò, e on nol se fìcha, el
no se ghe fìcherae gnàn na
sbòbarda: potta an l'amore,
chi harae me ditto que l'a-
more m'haesse tirò sì fiera-

men, quel m'haesse menò in zente cha no uiti me?
e fuora de cha mia? cha no se on supie mi: i disè
que l'amore no po fare, o quel no sa fare, mo a ue-
zo mi, quel sa fare, e quel fa fare zo que el uole:
mo mi; que na fia mi a uuo dir de mi, se no fòsse stò
l'amore de uegnir a ueere sa cato la me christia-
na, cha no sarae za uegnu tutto hieri, tutta sta no-
te, e tutta sta doman, per buschi, per ciese, e per
scatarò, cha son tutto inscurentò; cha no posso pi
della uita: lagon pur dire, lagan pur anare, quel ti-
ra pi l'amore a uno que supia inamorò, que no fa
tre para de buo. Cancaro i bio, brombe le na mala
briga l'amore: el ge nè an que disè que l'amore se
fìcha

ficha lome in zoene, e quel fanare in ueregaglia lo
me i zoene: a uezo pure mi quel ge ua an di uiegi:
e si a cherzo que sel n'haesse bu el uerin al culo,
quel no m'harae menò uia la me femena, que gel
cauasse, c'haesselo cauò el cuore, uiegio desboroz
zo, cancare el magne ello, e chil menè in quella uil
la, usolaro que lè; que no posselo me haer legrez
za di suo dinari, ne gnangaldimento pi col me la
ga haer mi de me mogiere: tamentre al sangue del
cancaro a n'he squaso male, que no me stage ben,
a uolea pur nare a tirar barche, e de di, e de note,
altri me ha tirò me mugiere fuora de cha a mi,
que Dio el fa se me pi la porro uedere, harae fatto
megio haer tirà a cha, que ge bisognaua pi; o can
caro mo a me uezo pur impazzò, a muoro da fa
me, e si a n'he pan, e si a n'he gnian dinari da com
prarne; mo almanco saesse on la sta, e on el l'ha
menà: que la pregerae pur tanto, que la me darae
un pezzato de pan.

Pit. O caga sangue, mo situ chi.

Bil. A no uolea gnian altri cha uu barba Pittaro ui.

Pi. Ben han an.

Bi. Mo aldisi dire, laltro di de quella noella: saiuu?

Pi. Se die mai no, ste no mel di.

Bi. Po, a no sai un totene de quella facenda, de de, aie
melo a dire, de messier Androtene, c'hà menò uia
la me femena, de quel uegio de quel zentil'hom de
fuora:

Pi. Si si dauera, ua cancaro, di pian, quel sta chialon
dena

dena, uitu; quel no t'aldisse, chi t'ha meno chialondena.

Bi. Age son uegnu mi, mi; negun no me gha meno ello, e si sta chialondena; oue, in st'usso.

Pi. Mo si, chialo; ben que uuotu fare; quel te la dage in drio; o que uuotu fare.

Bi. Mo a ue dire el uero mi, per que a n'he piafere de costionezare con a sai, mi a m'acorderae ontiera pi tosto que far litia; e si a farae che quel che se andò, supia andò na bota, pur quel me daesse qual che marchetto, e la me femena, intendiuu; per que el no me uarrae fuosì chialondena sbraosare: bes sa que sa fossan de fuora l'andarae a naltro muo: ma chiuelondena a no cognosso negun, el me porae fuosì soffegare in tun de sti fuosì, e si harae guagno po.

Pi. Mo te di ben uero, uitu: le n' homo fastibioso, can caro, uage pur co le buone, messier bello de qua, messier caro de la.

Bi. Que la lom messier bello: mol m'era stò ditto que l'haea lom Ardochene, una stragna lome.

Pi. No, te no intiendi, l'ha ben lom con te di ti; mo ano dige così mi, a dige que te faggi carezze, que te ge uagi con le bone, dige de la uuostra stilentia, de la spaternité lostrißima, a me rebutto, caro messier demela, intienditu; no sbraosare.

Bi. Ah, ahn, ben, a intendo, Cancaro, e si le fastibioso fieramen an; ello mo fastibioso quel dage; o pur quel crie.

Pi. El

- Pi. El dà cancaro, el mena zo ello, polita, uitu?
- Bi. Mo a sto muo le un mal mato: doncha el darae co si in terra, col farae gnan in lo muro ello, ne uero; uuossi dire a un hom; potta de chi l'ha cagò, mol me uiso chal trarae in terra con un spuazzo, e si da an? Cancaro el magne doncha, an; mo insegneme un puo cō dego fare a tuorlo de bona, cha no se dassan, sai u si le in cha? ello ancora uegnu de piazza.
- Pi. No quel n'è uegnu, aldi, che te uuo insegnare un bel tratto al sangue della sita.
- Bi. Ah, an, di pure, e lage fare a mi.
- Pi. Mo aldi, ua sbatti quel ge lome la Dina in cha, e no te far deueoso con ella, chiamala pur de zo, e mostra quel fatto no supia gnan to.
- Bi. No, no, lage pur far a mi.
- Pi. E dige serore na botta, uuotu uegnire a cha, te m'hiesi pur lagò made si con te sari si fare.
- Bi. Si si, bone parole na botta; mo on uoliuu cha ge faeller in su l'usso chi uelò? o cha uage entro.
- Pi. No in su l'usso, chi de fuora cancaro, quel no tar chiapasse in cha, e quel tin fesse fare na bona schia uina.
- Bi. An; mo que criu uu; criu que la uegnera a cha.
- Pi. A no se, fuossi an cha si, tamentre l'ha fier amē bō tempo co ello, la n'ha pi ne briga ne faiga neguna, ben da beuere, e ben da magnare, e ben seruia.
- Bi. Mo de seruia se Dio m'ai, a no cherzo me quel la serue ben co mi, quel no po fare un seruisio ello.

- Pi. No gi ha un famegio cācaro que i serue tutti du:
- Bi. A uolea ben dire, mo an; n'è micgio che uage; a ge cauere qual cosa dale man, inanzo quel uage a cha ello, e si no ge negun in cha lome la Dina?
- Pi. No te dige, potta, critucha tel dieffe; ua pure cha uo an mi cola oltra in tun seruizio, que con a tor ne, a tornere de chi a ueere con t'hauere fatto, mo no star pi, ua uia.
- Bi. Moa, ande, cha u'aspetto agno muo ui, o potta del cancaro, Dio sa a que muo l'andera, mo potta si, tamentre a uuo sbattere agno muo, sa creesse d'esser fatto pi in sonde e in bochō, que no fo me rao, mo que si cha sa sbato quel me sara sbattu fuoſsi le colzere a cercha; e si ua an fuoſsi a prigolo, se ben a no dego hauere, de scuodere, uage mo con cancaro se uuogia, a me sento a muouere l'amore, e reuolzerme el batti, e le coraggie, el polmon in la panza, cha ghe un remore, quel sona un fa uero que recalze un gomiero, meſsi, a me despiea ro mi sa no sbatto: O da la cha: ge negun chialo; a dige, ge negun.
- Di. Chiè quello che sbatte; siu poeretto: ande cō Dio.
- Bi. Se ben a son poeretto, a no andarè za gnian uia per questo, a son amigo; arui cha son mi.
- Di. Chi siuo; chi è quel amigo; el no g'è meſsier in cha, ande pur con Dio.
- Bi. An Dina; uiemme un puo arui, cha son mi, cancaro te magne, te no me cognuſsi, ne uero matta.
- Di. A dige toue uia de chi mi, cha no ue cognosſso,
- D que

que mēssier n'è in cha, e ande a fè i fatti uuostri,
se n'hai uolontè de briga.

Bi. Poh, ti è ben imbauà fieramē, aldi, uien chi, cha te
uuo un puo faellare de crenza, indegnate un puo
cho, a son pur mi, an Dina? a son Bilora, uittua;
son el to christian.

Di. Dch grama mi, aldiu an: mo que siu uegnu a fare
chialo.

Bi. Ben, que ditu: uien un puo zo, cha te uega.

Di. A uegno.

Bi. Da pur mente, cha ge cauere qualche brōba da
le man mi, qualche soldarello, fuossi seralo mo la
mia uentura, e si molea desperare.

Di. Mo, me dariu se aruo.

Bi. Per que uuotu cha te daga; na fià te no gè anda
ontiera ti: uie fuora fora della mia fè, cha te to-
re cossi anchora per bona, e per cara, com te ha-
ea inanzo mi.

Di. Bona sera: mo a que muo siu me uegnu chialo;
con steo; steo ben.

Bi. Ben mi, e ti; t'he si bona ciera ti.

Di. Se Dio m'ai a no me sento gnian troppo ben: sa
uoli che ue dige uero, a son meza stufsa de sto ue
chio mi.

Bi. A tel cherzo mi, el no se puo muouere: E po zoe
ne co uieccchi, no s'auen, a s'auignon miegio mi
e ti.

Di. Poh le mezzo amalò, tutta la notte el sbolsaga
quel sona na piegora marza, me el no drome, da
gnora

gnora el me sta inroegio a cerca; e me ten sbasuz-
za, quel cre ben que habie grã desierio di suo ba-
si, se die m'ai que nol uorrae me ueere, si m'ello
uegnu in disgratia.

Bi. Poh, el ge spuzza el fiò pi que no fa un leamaro,
el sa da muorto, da mille megia, e si ha tanta uer-
gogna al culo; tamentre la ge de esser andò da un
lò, ne uera.

Di. Fieure ue magne, a di lome qualche sporchieria.

Bi. Be dige mi, an digemi, no uuotu uegnire a chato
pur me uuotu lagar stare, e jtar con sto uegio
chialo.

Di. Mi a ge uorae ben uegnire mi, mol no uuole ello,
a crezo chal no uuogie mi cha ge uegna, sa ueffe
le carezze quel me fa, fora de l'alema mia, a no
ue posse dar pase, fieuera mol me uo fieramẽ bẽ,
a ghe fieramen bon tempo con ello mi.

Bi. Mo que uuotu guardare a dire que ello no uuo-
gia, cancaro la infierae ben del manego, se ben el
lo no uuo, no uuotu ti; te me farissi ben cattare la
anchonetta, an dige, que ditu.

Di. A no se mi alla fẽ; a uorrae, e si no uorrae.

Bi. Do Dio me la mande bona sta sera; staralo asse a
uegnire a cha; uegneralo tosto.

Di. De botto, el no puo star quel no uegne; alla fẽ a
no uorae za quel me ueffe chialo a rengare com
messo mi, toue uia caro frello; aldi, torne inanzo
col ge supia, que fuossi u'acorderio.

Bi. Si a s'acorderon in lo culo, guarda cha no s'acor

dan; sangue cha no cato domene Cribele sa me ga
metto, a farè piezo cha no fa un soldò, a te sento
ben an ti mi, que te tiri el culo indrio, mo te no di
miga far così con qualchunaltro, que te uegna el
cancaro, stomegosa que ti è ben.

Di. A guagnare de queste mi ui con uu, te par mo
quel supie imbauò; aldi, fora la mia fe cha no sber
tezo, de de uolta inchina un pezzato, quel sera ue
gnu, e sbati, e disti cha uoli faellare a mi sier, e di
ge na botta, cha uoli cha uegne a cha, e ui zo quel
ue uo dire: e sel uorra dio cō ben, e an col no uuo
gia, a fare con uorri uu mi.

Bi. A la fe; uegneretu po, se ben el no uorra.

Di. Si ue dige, fora questa fe, cha he a sto mondo,
morsu ande mo uia quel no ue catasse.

Bi. Mo a dige mi; haristu me un pezzato de pan da
dar me; que a la fe a muoro da fame. a n'he ma
gnò dar sera in qua, da que uegni uia da cha.

Di. Mo se a uosse, a ue dar ae dinari mi pi ontiera, e si
andasse chialo da cao de sta uia, que i ge ten ho
staria, e si a magneri, e si a beueri a uostr' aslo, cha
no uora quel s'imbattesfe a uegnire, e ueerme a
dar gniente fuora de cha.

Bi. Ma dio, da pur chialo, on stalo q̃stu, stallo lunzi?

Di. No no, chi in chao, con supie cola oltra uolziue
a sta man.

Bi. Orbentena, gran fatto cha nol catte; An dige mi,
mo a l'ha ferro ella, a he tanto desierio de magna
re, que no me son gnan recordò de dirge sa de go
indusiare

indusiare asse o puoco a uegnire, moa, a uuo nare
 a magnare, cha agno muo inanzo cha m'habbi ca
 uò l'apetetolo, a cherzo quel sera uegnu, a uuo
 pur ueere quanti la me n'ha dò, horbentena, que
 cancaro è questo; comenzanto da questo a no se
 quel chel se supia, ben cācaro, si da uera, le un co
 tale da du, e si a nol cognescea, e si le la prima mo
 nea que a spendi quando che me comencie a ina
 morare, e questa è na moragia, E st'altro, potta
 mo le grosso e grande, le maor de sti altri, caga
 sangue el ual asse questo, e sil no me uen in bocca
 quel supie, mo cha si que le un cornachion? e si a
 cherzo quel sin catte pi, cha de gialtri dinari.
 Moa uuo nare a magnare mi, questa è la porta
 na botta, ge saeregio uegnire cha no la perda, ta
 mentre lagame un puoco ueere sti soldi, questa è
 na monea da du, e na moragia, que uuol dir quat
 tro, e un cornachiō que uuol dir cinque, e un cha
 uuo tagnir per mi, ch sie, e un min roman da spē
 dre, che uuol dir sette; com serae a dir quel me
 manca desnuoue marchitti a andare a un tron.

And. Hor tandem, el se pur la ueritae al corpo de mi,
 che chi no fa so puericia in zouentue, el besogna
 farla in so uechiezza, mi e me arecordo al mio
 tempo, quando quelle bone memorie, maxime mis
 sier Nicoletto di aliegri, e mis sier Panthasileo da
 cha bucentoro, le so magnificentie me diseua, che
 uuol dir Andronicho che ti sta cussi pensoso; de
 mala uogia, che diauolo no te truouistu una fia, e
 date

date piaſer con eſſa; quando uoraſtu hauer piaſer, ne bon tempo; quãdo ti no pora pi; ti me par un homo a no ſo che muodo, mezo incantao, mo tiente amente ue, e arecordate che in to uecchiezza ti fara qualche mattieria per amor puo, co ſe anche ſtao, e ſi ſaraue ſquaſi pi contẽto eſſer inamorao adeſſo, cha quando giera zouene, ſil no foſſe per una coſa, che pur aſſe fia me uaſta el deſſegno, che non reſpondent ultima primis. Oh diauolo, el ſe una mala coſa uegnir uechi, tamen el me baſteraue l'anemo anchora, baſta mo, no pi, p che in eſſetto e no ſon niãche uecchio in decrepitaẽ, l'amor fa far de gran coſe. Aldi, a che muodo, ho menao uia ſta mamola, e tolta da ſo mario; e ſi ſon ſtao a periculo de laſſarge la uita per ha uerla, tanto ge ſon imbertonao, e tanto ben ge uo gio, ma in eſſetto la ſe anche una fia breuiter concludendo, che la par un anzolo Cherubin, che ſi, l'ha un bocchin, che fa uolontae de baſar, in ſuma ſummario e me dubito ſi nome de una coſa, e ſi ge n'ho cordogio, che qualchun di ſoi no me la uegna a domandar, chel ſara el mal uegnuuo, el mal trouao, perche e ho deliberao de galderla mi, no manchando da eſſa, e fagando el ſo debito, e ge faro anche tal parte del mio, che la ſe pora forſi cõtentar, e ſi no digo minga a menuo, e digo in groſſo, e ſi, infina adeſſo la ge n'ha bona caparra, che la maniza el mio a che muodo la uuol eſſa, e ſi puol ſpender e ſpander, dẽtro e fuora de caſa, che

no

no ge digo niente, e nianche nissun no ha da dar-
ge rason, che se una bella cosa, esser dona e mado-
na, la fa alto e basso, e comanda, che la no ha fadi-
ga si nome de aurir la bocha, e bia essa si la saue-
ra far cō mi. Oh che pagerauio, che la me haues-
se un puocho ascoltao, perche la uedesse l'anemo
mio; or su e uogio andar de suso a uederla un puo-
cho, che la me ha messo tãto in su le galle, in su le
pauarine, che si no uago a treschar cō essa, e son
impazzao, e faro mal i fatti mie. E digo che son
si in su la gamba, che me basteraue l'anemo de bal-
lar quattro tempi del zogioso, e farlo strapassao
anchora, e anche la rosina, e farla tutta in fioret-
ti, che no saraue minga puoco, po si la sera bona
da mille cose sta fia, una la me restaurera quãdo
me uien el mio tataro, e quando anche sarò fasti-
diao, l'altra, hauero con chi sborar e dir i fatti
mie, sbioz tira, dio sa nianche sil fante se anchora
zonto con la barcha.

To. Chi è quel che sbat?

And. Tira fia bella, tira, tira bestia; diauolo, credeua
che la fosse essa, aldistu an.

To. Che ue pias?

And. Hastu impiao fuoco in tel mezaio?

Bi. Potta, mo a que muo, a seon catte tutti du chia-
londena.

Pi. Ben; hetu ben magnò; l'ha un bon uin, n'è uero.

Bi. Si elo barba Pittaro; Cancaro le bon, a ue se dire
cha so pin, que se me sbatera na falza sul magò.

Pi.

- Pi. Ben, que uuotu cha fage ; uuotu cha faelan a sto uegio: e cha uezan presto e bello, quel uuo dire: e cauomfene i pie tosto entro o fuora , na fia te di que la tosa uegnera se ben el no uuo .
- Bi. La m'ha ben ditto cosi, se la no fosse mo mua d'anemo, la è an ella cosi un puo gregiarà, intendiu: de so cao .
- Pi. A intendo ben mi, ma una fia , con pi tosto, a sin desbratton, tanto miegio per nu, a que muo uuotu cha ge faelle mi per ti , o uuotu cha ge faellan tutti du de briga .
- Bi. No, mo faellege pur uu, che sari miegio dire, e al di, sa ui chal se tire indrio, di uu al sangue de cribele, que l'ha un mario, que le un mal càcaro, que se no gela de , el u' amazzera , e dige cha son stò soldò, que fuossi haralo paura .
- Pi. Or ben laga far a mi .
- Bi. Mo aldi, dige pur cha son sbraoso, e biasteme, e dige, cha son stò soldò, no uel desmentege, ui.
- Pi. Mo, tirate da un lò, quel no te uega cha sbattere, lagame pur far a mi, cha gè fare un sprolicha, quel me intenderà .
- Bi. Vage con cancaro se uuogie, sel me la da, dio con ben, se ancha no al sangue de la uergene malgatera cha ge parerò el uerrin dal culo , cassi cha ge fago muzzar la lesco per le gambe, in ti seoffon,
- Pi. Mo tasi, no andar mo pi drio scalognanto, tuote, lagame sbattere, con ditu quel la lome.
- Bi. Ma a no se a que muo cancaro i ge digemi. a cre=

zo que l'ha lome mißier Ardochene, a no se a che
muo meßier Ardo; meßier Ardochene; si, si, si.

Pi. Si si dauera si. O da la cha.

Di. Chi sbatte.

Pi. Amigo figiuola; di cha uorrae dire na parola a
meßiere.

Di. Chi fiuu.

Pi. Di pur cha son mi, cha ge' uuo facillare, e l'intende
ra ben ello.

Di. El uegnira zo adesso.

Bi. Aldi, dige cha n'he mazzò no so quanti; cha son
sbandizò saio.

Pi. Moa moa, tasi, tuote uia: a m'etu in stornio.

And. Chi xe quello; che distu.

Pi. Bona sera meßiere, la stelentia uuostra.

And. Ben uenga Pittaro, che distu.

Pi. A uorrae un puo dirue diese parole de crēza, meß
siere sa uosse, da mi e da uu; tireue un puo in qua.

And. Che uustu, di su presto.

Pi. Mo a uel dire mi meßiere, na fia chi uel ondena no=
ge uale sconderse in prò segò, a sai ben que laltro
di a meniesi uia quella tosa, la mogiere de quel
puouero toso de Bilora, que lè mezo despero: Or=
bentena co a ue dego dire, a ue uuo pregare la
uostre stelentia de uu, da so parte dello, cha gela
dage: per que ar penseue caro meßier caro, ar pē
seue da uu a gialtri que a ueerse tuore la mugie=
re, el pare fieramen da stragno: agno muo uu a
uin di hauer cauò la uuogia, e el peteto: e si a ue
n'hai possu stuffare: e po a darue un bon conségio

da amigo messiere, la n'è pignattà per lo uostro
menestraore; uusi uecchio, e ella zouene, perdone
me per zontena sa ue parlo auertamen messiere.

And. Vustu che te diga la ueritac? no uoglio farne nien-
te, perche no la poraue mai lassar: me hastu mo in
teso? e son deliberao de far la mia uita con essa.
Co Diauolo, me confegierastu ti che la lasesse ue-
gnir sta fia in uilla a stentar con quel poltron-
zon de Bilora? che la fa manzar pi bastonae cha
pan; e che mi fosse priuo de essa, no nò, made-
no; che ge uoglio tutto el mio ben, e nol faraue mai
che me tegniraue cargo de conscientia, a lassar
andar in bocca a porci nose muschiae, no credi-
stu anche ti che no l'haueraue mena uia, al muo-
do che ho fatto per lassarla cossi imediate; che ho
portao la corazzina, e la falda tutto stinstae, ar-
mao a muo un San Zorzi, e star in sul armizar,
de di e de notte, e si ho fatto tante stente a perico-
lo de eër un zorno mal menao per hauerla, si che
fio bello, di pur a Bilora, che proueda per altra
uia a i fatti soi.

Pi. Mo messiere el gi fara male i fatti suo a sto muo,
a uego que a no uoli, quel gi fage troppo ben mi.

And. Mo no mi in sto conto, si douesse spender meza la
mia facultae, e si douesse tuor bando de sta terra.

Pi. Potta del mal del cācaro, mo que uoliu quel fage?
uoliuu quel se despiera.

And. E no uoglio chel se despiera niente mi; sil se despe-
rao, chel se faga inspirar in tun speo da rosto: aldi
che Diauolo de che cosa el se desperera: che uustu
che

che te fazzà mi ; ti me fa fastidio mi hormai, presto presto ti me farauì andar in colera: uà Diauolohor su basta, no pi, che me uien le fumane.

Pi. No, no, messiere, no ue scorazze, aldi fagon a sto muo, chiamon la tosa chialondena, e uehon zo que la dise, e se la uuo uegnire, lagela uegnire, si la no uuo to. iuela, e feune que saore a uoli: que diuu.

And. Infina da mo ti parli ben: mo uarda no te pentir ue, che credo certo che ti romagnira apettao, que sto saraue ben qual cosa, la me ha ditto adesso che la no me lassaraue mi per quanti homeni se al mōdo, uarda mo sti uuol che la sia così presto mua de anemo: e te uoglio far sto seruizio, e si no starau col cuor contento si no uedesse a che muodo la ua e se questo se la ueritae, el ben che la me mostra de uoler. sbio, aldistu an: ti no me aldi: di sia bella, aldistu.

Di. Me chiameu mi messiere.

And. Si sia uien un puocho zoso; e diraue ben che le done hauesse puoco ceruello, benche la mazor parte ge n'ha puoco, se così facilmente custie hauesse mua preposito.

Pi. Vila chi messiere que l'è uegnua.

And. Ben sia bella, che distu?

Di. De que messiere: a no se mi, a no dige gnente mi.

And. Aldi st' homo da ben te se uegnuo a domandar da parte de to mario, e si hauemo fato un patto, che sti uuol andar con esso, che mi te lassa andar: si an che ti uuol restar, che ti resti, ti sa ben quel che ti ha con mi, e si te lasso manchar, fa mo con ti uuol,

e con te piaſce:mi una uolta no te digo altro.

Di. Que mi uaga con me mario:mo on uolio cha uage: a hare agno di delle baſtone:made bona fe no, cha no ge uuo anare,que ſe die m'ai a nol uorrae me haer cogneſſu:que le coſi fin poltron co un' altro que magne pan, miedio in bona fe no, meſſier no,cha no ge uuo anare,que col uego,me uiſo que uega el louo.

And. Baſta,baſta,baſta;uu me haue mo inteſo,ſeu ſatiſſatto, quando ue digo mi che la no uoleua uegnir, uu no mel uoleui creder.

Pi. Mo aldi meſſier,el me uien lome ira de la caueſtre la,quel n'e mezz'hora, poco inãzo cha uegneſſe a cha que l'ha ditto a Bilora que la ge uolea uegnire,ſe ben uu a no uoliui.

Di. Que,a ghe mi ditto que a ge uolea uegnire:a ghe ditto,che me l'hai ſquaſo fatto dire,con diſſe la bona ſemena,a ghe ditto un totene, laghelo pur dire quel ſe l'ha penſò.

And. Va pur in camera,e no criemo pi;baſta, ande con dio,che ue par mo:mi l'haueraue zurao,che la no ſaraue uegnua:uoleu altro?

Pi. Meſſier no mi, que uoliu cha uuogia: a uuo dirue que Bilora è un mal homo,e que l'ha puoca uolunte de far ben,e que a faſſe miegio a dargela.

And. Ben,che uuol dir ſte parole:e credo,che ge n'haueremo mi de botto: che me uuſtu manazzar;no me far andar in colora,che te digo da ſenno, che ſe daremo zo per la teſta da bon ſenno:ti me pari una beſtia mi a ſpazzarte in puoche parole,e ua

uia de qua, e netate presto: che questa se una maxima, che no te la uogio dar: me hastu mo inteso? che uogio adesso insir de casa, no te lassar trouar, che te intrauegnera forsi, basta, no pi.

Pi. Mo ande inuento cha no ue uega me pi.

Bi. Mo a sangue de Domenesteche, a sai ben dir, a no g'hai criò, ditto que a supia sbandizò, e si a n'hai biastemò, ne niente uu: miedio, sangue del mal de la loz, da que cancaro siuu? s'haesse biastemò, e se haesse ditto cha giera sbandizò, a tegno fremamẽ quel me l'harac dò, per que con age disissi que giera un mal homo, e que haea puoco disierio de far ben, el ge scomenze a tremolare el sbarbuzziale, quel no uea l' hora de ficharse in cha.

Pi. Mo te ge diui uegnire un puo ti, per que te sbraui te me n'incaghi anchora n'è uero?

Bi. Mo a no ue n'incago miga, mo a ue n'he si puoco gra, que lè ben puoco.

Pi. Mo a dige ben, moa, moa, uuotu uegnire.

Bi. No mi, ande pure cha ue se dire cha m'hai seruio, al sangue del mal de la zoppa, le me ua tutte pure alla roessa, mo casi chal roesso ello cole scarpe in su, a chassi chal fage infmerdare da riso, cha ge fa ge lagare i zocholi e la beretta chiuelo, agno muo que uuogio fare, a son deruinò, cha nhe de la uita, le miegio chal fage fuora, e che a min caue i pie, tamentre supiando si arabio, a no uorac que la no me buttasse ben, tamentrena, a se ben zo que a m'he pensò, con uega quel uegne de fatto fuora, a ge borirò adosso de fatto, e si a ge menere su le gã
be,

be, e ello caira in terra de fatto, e alla bella prima
e man zo per adosso, per lōgo, e per traerso, grã
fatto cha no ge fage borir giuogi e la uita, puo si,
me si, l'hara paura sa fago a sto muo, E po a faele
rè da soldò, spagnaruolo, que i sonera pi dotto, le
miegio cha proa un puo a que muo a fare: horbē-
tena, a cauare fuora la cortella, lagame uere se la
luse, cancaro la n'è troppo lusente, el n'hara trop-
po paura, e po a metto uerbo gratia, che questo
cotale supie ello, e mi supie mi Bilora que sa ben
menare quando el uuole, e si a scomenzerè a bia-
stemare, e a cattare quanti christeleisone è in Pa-
ua, e dela manubiata, e de Domenesteche, potta
chi te inzenderò, e de quel zodio uechio sguregu-
zo maleeto, que te puosto arauare, con a saraue
me bo, adesso te uuo cauare el reore dal culo, e me-
na, e dai, tanto que l'haro ammazzo, e po age ca-
uere la gonella e si age la torre mi, e si al despogie
rè da un lò a laltro mi, e mǎ a gābe, e man uia cor-
ranto, e si al lagere chialontena strauacò a muo
un grã Boazzon, e si a uendere po la tabarra mi,
e si me comprere un cauallo mi, e si a me fare un
soldò mi, e si andare in campo, agno muo e puoca
uolonte de star a cha, moa, a me conzere, chiuelō-
dena mi, a uorrae quel uegnisse fuora mi, a no uor-
rae quel stesse pi, tasi, uenlo: ello uegnu fuora: si;
oh cancaro te magne uechio strassinò: pota de cri-
bele, mo on uelo, a no ello gnan uegnu, mo he ben-
guagnò mo: guarda quel no ge uegne pi: tasi, la fe-
me sona chal senta uegnire, el uen si, a no me gar-
chiapere

chiapere pi faze, cha no ge uuo borire adosso in-
china chal n'ha serà l'usso.

And. Chi diauolo se sta bestia, che ua da ste hore smor-
bizando per le contrae; qualehè imbriago? col ma-
lan che dio ge dia, e la mala pasqua, che i me ha
fatto muouer quanto sangue ho adosso, che page-
raue una bella cosa esser signor de notte, e cattar-
li, che ge daraue ben altro cha susine, aldistu: tino
aldi Zane?

Za. A son chiloga.

And. No uegnir, resta a casa, fa compagnia a Dina: e
uicemme a tuor puo alle quattr'hore, e porta el fe-
ral fastu.

Za. A uegniro icfi prest quant a poro, nos de fastidi.

And. El se meio che uaga de qua, per che passerò el
tragetto cola, e si faro la in un tratto, Zane; sera
la porta.

Bi. Ad te magne el morbo, Vechio strassino tuo tuo.

And. Oh fio bello, oh fio bello, ohime, ohime, fuoco, fuo-
go, fuoco, ohime che son morto, oh traditor, fuo-
go, fuoco, ohime che muoro, e son morto.

Bi. Fuogo, fuoco, a tel parere ben dal culo mi el fuo-
go, dame mo la mia femena, te la diui lagar stare,
poh, moa a cherzo quel sea morto mi, mo nol sbat-
te pi ne pe, ne gāba, po oh la tirò i lachiti, ello mie
dio, bondi, la cagò le graspe ello, te l'hegi ditto?

I L F I N E.

IN VINEGIA, Appresso Stefano de Alefsi,
alla Libreria del Caualletto, in Calle della
Biffa, al ponte de san Lio.





2557-536



Diuerse scritture & la possession delle orme da Car
1 4 3 0